Język łaciński w medycynie

1. METRYCZKA

Rok akademicki	2024/2025
Wydział	Lekarski
Kierunek studiów	Lekarski
Dyscyplina wiodąca	Nauki medyczne
Profil studiów	Ogólnoakademicki
Poziom kształcenia	Jednolite magisterskie
Forma studiów	Stacjonarne i niestacjonarne
Typ modułu/przedmiotu	Fakultatywny
Forma weryfikacji efektów uczenia się	Zaliczenie
Jednostka prowadząca /jednostki prowadzące	Studium Języków Obcych Centrum Dydaktyczne, ul. Trojdena 2a, 02-109 Warszawa, tel. 22 5720863 e-mail: sjosekretariat@wum.edu.pl, www.sjo.wum.edu.pl
Kierownik jednostki/kierownicy jednostek	dr n. hum. Maciej Ganczar, prof. WUM maciej.ganczar@wum.edu.pl
Koordynator przedmiotu	dr n. hum. Beata Olędzka beata.oledzka@wum.edu.pl
Osoba odpowiedzialna za sylabus*)*	dr n. hum. Beata Olędzka beata.oledzka@wum.edu.pl
Prowadzący zajęcia	dr n. hum. Beata Olędzka beata.oledzka@wum.edu.pl

2. INFORMACJE PODSTAWOWE

Rok i semestr studiów	I-IV rok, semestr zimowy	**Liczba punktów ECTS**	2.00

FORMA PROWADZENIA ZAJĘĆ	**Liczba godzin**	**Kalkulacja punktów ECTS**
Godziny kontaktowe z nauczycielem akademickim		
wykład (W)		
seminarium (S)	30	1.5
ćwiczenia (C)		
e-learning (e-L)		
zajęcia praktyczne (ZP)		
praktyka zawodowa (PZ)		
Samodzielna praca studenta		
Przygotowanie do zajęć i zaliczeń	5	0.5

3. CELE KSZTAŁCENIA

C1	zapoznanie studenta z łacińsko-greckimi podstawami języka medycznego ze szczególnym naciskiem na terminologię anatomiczną;
C2	nabycie umiejętności posługiwania się łacińskimi terminami anatomicznymi, zrozumienia i formułowania prostych diagnoz medycznych i recept lekarskich oraz posługiwania się skrótami łacińskimi przyjętymi w międzynarodowej terminologii medycznej;
C3	ukazanie zależności między językiem łacińskim i innymi językami nowożytnymi ze szczególnym uwzględnienie języka angielskiego;

4. STANDARD KSZTAŁCENIA – SZCZEGÓŁOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ

Symbol i numer efektu uczenia się zgodnie ze standardami uczenia się	**Efekty w zakresie**
Wiedzy – Absolwent* zna i rozumie:	
D.W6.	znaczenie komunikacji werbalnej i niewerbalnej w procesie komunikowania się z pacjentem oraz pojęcie zaufania w interakcji z pacjentem;

Umiejętności – Absolwent* potrafi:	
D.U17.	krytycznie analizować piśmiennictwo medyczne, w tym w języku angielskim, i wyciągać wnioski;

**W załącznikach do Rozporządzenia Ministra NiSW z 26 lipca 2019 wspomina się o „absolwencie", a nie studencie*

5. POZOSTAŁE EFEKTY UCZENIA SIĘ

Numer efektu uczenia się	Efekty w zakresie
Wiedzy – Absolwent zna i rozumie:	
W1	budowę terminów łacińskich występujących w mianownictwie anatomicznym i klinicznym;
W2	podstawowe terminy, zwroty i skróty łacińskie używane w anatomii, diagnostyce i recepturze lekarskiej;
Umiejętności – Absolwent potrafi:	
U1	posługiwać się terminami łacińskimi występującymi w międzynarodowej nomenklaturze medycznej;
U2	posługiwać się zwrotami i skrótami łacińskimi używanymi w anatomii, diagnostyce, praktyce klinicznej, recepturze lekarskiej, artkułach i pracach naukowych;
Kompetencji społecznych – Absolwent jest gotów do:	
K1	stałego dokształcania się;

6. ZAJĘCIA

Forma zajęć	Treści programowe	Efekty uczenia się
S1	Wstęp do języka łacińskiego. Alfabet. Wymowa. Akcent. Ćwiczenia w czytaniu i poprawnym akcentowaniu.	D.W6., D.U17., W1, W2, U1, U2, K1
S2	Rzeczownik jako podstawa terminu medycznego.	D.W6., D.U17., W1, W2, U1, U2, K1
S3	Przymiotnik jako podstawa terminu medycznego. Związek rzeczownika z przymiotnikiem.	D.W6., D.U17., W1, W2, U1, U2, K1
S4	Liczba mnoga rzeczowników i przymiotników. Ukazanie podobieństw z językiem angielskim.	D.W6., D.U17., W1, W2, U1, U2, K1

S5	Elementy słowotwórstwa – budowa łacińskich terminów medycznych jedno i wielowyrazowych.	D.W6., D.U17., W1, W2, U1, U2, K1
S6	Budowa łacińskich terminów anatomicznych. Skróty stosowane w terminologii anatomicznej.	D.W6., D.U17., W1, W2, U1, U2, K1
S7	Ważniejsze przedrostki łacińsko-greckie w terminologii medycznej, np. *ad-, ab-, pro-, sub-* etc. Terminy medyczne zawierające przedrostki i ich odpowiedniki w języku angielskim.	D.W6., D.U17., W1, W2, U1, U2, K1
S8	Znaczenie i zastosowanie łacińskich wyrażeń przyimkowych, np. *in situ*, *in vitro* etc. Drogi podania leków – wyrażenia i skróty.	D.W6., D.U17., W1, W2, U1, U2, K1
S9	Wstępne wiadomości o języku starogreckim – alfabet, transkrypcja łacińska. Wyrazy podstawowe łacińsko-greckie w terminologii medycznej.	D.W6., D.U17., W1, W2, U1, U2, K1
S10	Ważniejsze przyrostki łacińsko-greckie w terminologii medycznej, np. *-algia, -itis, -oma,* *-ectomia* etc. Porównanie z językiem angielskim.	D.W6., D.U17., W1, W2, U1, U2, K1
S11	Budowa terminów klinicznych. Zasady tłumaczenia i formułowania prostych rozpoznań medycznych i opisów zabiegów leczniczych. Wyrażenia ogólne i międzynarodowe skróty stosowane w diagnostyce.	D.W6., D.U17., W1, W2, U1, U2, K1
S12	Elementy mikrobiologii. Nazwy wybranych bakterii i wirusów i chorób przez nie wywoływanych.	D.W6., D.U17., W1, W2, U1, U2, K1
S13	Nazwy wybranych grzybów i pasożytów i chorób przez nie wywoływanych.	D.W6., D.U17., W1, W2, U1, U2, K1
S14	Elementy terminologii farmaceutycznej i chemicznej. Zasady formułowania recepty lekarskiej. Wyrażenia ogólne i skróty międzynarodowe w recepturze.	D.W6., D.U17., W1, W2, U1, U2, K1
S15	Łacińskie skróty i zwroty używane w artykułach i pracach naukowych.	D.W6., D.U17., W1, W2, U1, U2, K1

7. LITERATURA

Obowiązkowa

1. Materiały przygotowane przez prowadzącego umieszczone na platformie Teams.
2. Olędzka B., *Język łaciński dla lekarzy*, MediPage, Warszawa 2018.

Uzupełniająca

1. Dąbrowska B., *Podręczny słownik medyczny łacińsko-polski i polsko-łaciński*, Wydawnictwo Lekarskie PZWL, Warszawa 2005.
2. Olędzka B., *Latin and Greek in Medicine*, Medyk Sp. z o.o., Warszawa 2023.

8. SPOSOBY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Symbol przedmiotowego efektu uczenia się	Sposoby weryfikacji efektu uczenia się	Kryterium zaliczenia
D.W6., D.U17., W1, W2, U1, U2, K1	Aktywny udział w zajęciach. Krótkie testy/quizy sprawdzające bieżącą wiedzę.	Pozytywna ocena aktywnego udziału w zajęciach i testów.

9. INFORMACJE DODATKOWE

Zajęcia odbywają się w semestrze zimowym, w poniedziałki, godz. 16.00-17.30 na terenie Kampusu Banacha.
Minimalna liczba osób w grupie – 20, maksymalna – 25.

Po zapisaniu się na zajęcia proszę uczestników o kontakt mailowy: beata.oledzka@wum.edu.pl, celem udostępnienia adresu e-mail prowadzącemu.

Osobą odpowiedzialną za dydaktykę jest Kierownik SJO – dr n. hum. Maciej Ganczar, prof. WUM, maciej.ganczar@wum.edu.pl

Regulamin zajęć w SJO: http://sjo.wum.edu.pl/content/regulamin-sjo

Prawa majątkowe, w tym autorskie, do sylabusa przysługują WUM. Sylabus może być wykorzystywany dla celów związanych z kształceniem na studiach odbywanych w WUM. Korzystanie z sylabusa w innych celach wymaga zgody WUM.

UWAGA

Końcowe 10 minut ostatnich zajęć w bloku/semestrze/roku należy przeznaczyć na wypełnienie przez studentów Ankiety Oceny Zajęć i Nauczycieli Akademickich